



PCIHBV TENDER ADVERTISEMENT IS NOW AVAILABLE ONLINE

<https://www.petronas.com/join-us/be-our-partner/pcihbv-tender>



GARRAF OIL FIELD DEVELOPMENT PROJECT IN THI QAR

مشروع تطوير حقل الخراف بذي قار

TENDER RE-ANNOUNCEMENT

إعادة إعلان مناقصة / عطاء

PETRONAS Carigali Iraq Holding B.V. (PCIHBV) is engaged in the exploration, development and production operations for the Garraf Oil Field pursuant to a Development and Production Service Contract (DPSC) with Thi-Qar Oil Company of the Republic of Iraq. PCIHBV, as the Operator of the Garraf Oil Field, hereby invites prospective bidders with relevant experience and resources to participate in the following tender :

شركة بتروناس كاريغالي العراق القابضة (بتروناس) تقوم بعمليات الاستكشاف والتطوير والإنتاج لحقل الخراف النفطي وذلك بموجب عقد خدمة تطوير وإنتاج حقل الخراف النفطي المبرم مع شركة نفط ذي قار وهي شركة عامة تملكها الحكومة العراقية. شركة بتروناس وباعتبارها هي المشغل لحقل الخراف النفطي، تدعو المتعهدين الراغبين من ذوي الخبرة والقدرة للمشاركة في المناقصة التالية:

Tender No. & Title / رقم المناقصة	رقم المناقصة
PCIHBV/2024/TS/4039 PROVISION OF ENGINEERING PROCUREMENT, CONSTRUCTION AND COMMISSIONING (EPCC) OF CONCRETE T-WALL INSTALLATION AND WATCH TOWERS FOR PCIHBV.	PCIHBV/2024/TS/4039 توفير المشتريات الهندسية والإنشاء والتشغيل (EPCC) لتركيبة الجدران الخرسانية على شكل حرف T وأبراج المراقبة لصالح شركة بتروناس.
Tender Brief: The intent of this tender is to execute engineering, procurement, construction and commissioning for concrete T-Wall and Watch Tower at PCIHBV facilities which shall include but not limited to the following: <ul style="list-style-type: none">T-WallWatch TowerSupply of CCTV complete with accessories	ملخص نطاق العمل : لغرض من هذه المناقصة هو تنفيذ الأعمال الهندسية والمشتريات والبناء والتشغيل للجدار T الخرساني وبرج المراقبة في مرافق PCIHBV والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: <ul style="list-style-type: none">الجدران الخرسانية على شكل حرف Tبرج المراقبةتوريد كاميرات مراقبة كاملة مع ملحقاتها
Tender Requirement Mandatory / Minimum Qualifications	متطلبات المناقصة <ul style="list-style-type: none">يجب أن يكون لدى مقدم العرض أثنان (2) مشاريع مكتملة على الأقل تتعلق بمشاريع مماثلة.يجب على مقدم العرض إكمال المشاريع خلال 24 أسبوع من إصدار أمر الشراء.يجب أن يكون لدى مقدم العرض الموظفين الرئيسيين التاليين:<ol style="list-style-type: none">مدير مشروع بخبرة لا تقل عن 3 سنوات في أعمال البناء.مهندس مدني خبرة لا تقل عن 3 سنوات في الأعمال المدنية.مكتب الصحة والسلامة والبيئة بخبرة لا تقل عن 3 سنوات.يجب أن يكون مقدم العطاء مسجلاً لدى وزارة التجارة العراقية أو السلطات الأخرى ذات الصلة.
INSTRUCTION TO TENDER	تعليمات لتقديم العطاءات <ol style="list-style-type: none">إن التوقيعات المنتظمة لجدول أعمال العطاء/المناقصة تكون كما يلي:<ol style="list-style-type: none">تاريخ الإعلان عن العطاء/المناقصة: 24 و 25 حزيران 2024.تاريخ الاستحقاق أشعار الفائدة: 15 تموز 2023.تاريخ إغلاق عرض الأسعار: 17 تموز 2024 الساعة 1600 (بتوقيت العراق 3+ ساعات من توقيت جرينيتش العالمي)الاستراتيجية <ol style="list-style-type: none">إستراتيجية المناقصة: مناقصة تنافسيةتقديم: مغلف منفصل للمقترح التقني والتجاري ووديعة العطاء الاصيلي.التقييم: هذه المناقصة هي مناقصة تنافسية مفتوحة بمرحلتين، اي انه سيتم فتح العروض الفنية للمزايدين اولا ومن ثم العروض التجارية للمزايدين الذين تم تأهيلهم فنيا فقط والذي يتمشى مع اجراءات التعاقد والشراء الموحدة لعقود التراخيص البترولية.يجب ان تصدر وثيقة طلب الحصول على الوثائق بعد تلقي نسخة من رسوم المناقصة عن طريق البريد الإلكتروني أو القرص المضغوط من بتروناس (حيثما ينطبق ذلك).سيتمثل المتعهد كل المصروفات الناتجة عن تقديمه للعطاء بما فيها مصروفات إعداد العطاء وملنه والتوضيحات المتعلقة به وتسليمه.سيتمثل المتعهد /المقاول الفائز بالعطاء رسوم إعلان العطاء/المناقصة.لشركة بتروناس الحق في منح العطاء أو الامتناع عن منحه وذلك وفقاً لتقديراتها الخاصة كما لها الحق في إلغاء العطاء/المناقصة دون إنذار أو إبداء أسباب.كل المكاتبات والمستندات المرفقة يجب أن تكون مكتوبة باللغة الإنجليزية.كل المتعهدين ذوي الرغبة والذين لهم استفسارات بخصوص هذا الاعلان عليهم إرسالها للبريد الإلكتروني tender_iraq06@petronas.com.my